

## **NUTRECO GENEL SATIN ALMA HÜKÜM VE KOŞULLARI** **SÜRÜM N/GCOP/1504**

### **Madde 1 - Tanımlar**

Anlaşma: Nutreco ile Satıcı arasındaki satın alma anlaşması.

Koşullar: Bu belgede belirtilen Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları.

Sözleşme: Anlaşma, Koşullar ve Anlaşmada belirtilen diğer belge veya kısımlar ile mevzuattan kaynaklanan tüm şartları ve koşullardan oluşan; Nutreco ile Satıcı arasındaki satın alma sözleşmesi.

Nutreco: Nutreco International B.V. ve/veya Nutreco International B.V.'nin (i) doğrudan veya dolaylı olarak sahip olunan ve kontrol edilen (yönetim kontrolü) iştiraklerinden ve/veya (ii) bağlı şirketlerinden herhangi biri.

Sipariş: Eğer verilmişse, herhangi bir sınırlama olmaksızın Nutreco'nun elektronik, sesli veya kağıt yoluyla verilen satın alma siparişleri de dahil olmak üzere Nutreco'nun Sözleşme kapsamındaki satın alma sipariş(ler)i,

Ürünler: Satıcı tarafından Nutreco'ya temin edilecek, Siparişte tanımlanan mallar, hizmetler veya diğer şeyler.

Satıcı: Sözleşmeyi imzalayan kişi, firma veya şirket.

Şartnameler: Nutreco ile geliştirilen ve/veya mutabık kalınan ve Sözleşmenin bir parçasını oluşturan ürün spesifikasyonu veya hizmet spesifikasyonu

Yazı: Yazı, teleks, faks iletimi, elektronik posta veya diğer basılı olmayan kayıtlı iletişim araçlarını içerir.

### **Madde 2 - Uygulanabilirlik**

2.1 Bu Koşullar, Nutreco tarafından yapılan tüm teklifler, Satıcı tarafından yapılan tüm teklifler, Nutreco tarafından verilen tüm siparişler ve Ürünlerin satın alınmasına yönelik tüm anlaşmalar için geçerlidir.

2.2 Nutreco'nun Ürünleri satın almak için anlaşması, açıkça Satıcının bu Koşulları kabul etmesine bağlıdır. Satıcı tarafından önerilen veya şart koşulan herhangi bir şart ve koşul - bu Koşullara ek olarak bile - geçerli olmayacak ve aksi yazılı olarak açıkça kabul edilmedikçe uygulanabilirliği açıkça hariç tutulacak ve reddedilecektir.

2.3 Bu Koşullar, aksi yazılı olarak açıkça kararlaştırılmadıkça, önceki tüm genel hüküm ve koşulları iptal eder ve bunların yerine geçer.

2.4 Satıcı tarafından herhangi bir işin başlatılması veya Nutreco tarafından bir Anlaşma veya Siparişe cevaben Satıcı tarafından teslimat yapılması, Satıcının bu Koşulları kabul ettiğinin kesin kanıtıdır.

2.5 Anlaşmada belirtilen şartlar ile bu Koşullardan herhangi biri arasında bir çelişki olması halinde, Sözleşmede belirtilen şartlar geçerli olacaktır.

2.6 Sözleşmeden herhangi bir sapma ve/veya ekleme ve/veya değişiklik, her iki tarafça önceden yazılı olarak açıkça kararlaştırılmadıkça, taraflarca kabul edilmiş sayılmayacaktır.

2.7 Bu Koşullardaki başlıklar yalnızca kolaylık sağlamak içindir ve yorumlanmalarını etkilemeyecektir.

### **Madde 3 - Siparişler ve teklifler**

3.1 Siparişler yalnızca Satıcı tarafından yazılı olarak yapıldığında ve onaylandığında geçerli olur ve yasal güce sahip olur.

3.2 Bir Siparişten herhangi bir sapma ve/veya ekleme ve/veya değişiklik, önceden yazılı olarak açıkça kabul edilmedikçe Nutreco tarafından kabul edilmiş sayılmayacaktır.

3.3 Satıcı, Sözleşme ile sonuçlanmayan bir teklifi hazırlamak ve sunmak için yapılan masraflar için geri ödeme almayacaktır.

### **Madde 4 – Fiyatlar, Teslimat ve Ödeme**

4.1 Anlaşmada aksi açıkça kararlaştırılmadıkça, fiyatlara, Satıcının Sözleşme kapsamındaki faaliyetlerini yerine getirirken kullandığı kişilerle ilgili sosyal primler ve ücret vergileri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere herhangi bir ülkede ödenmesi gereken tüm vergiler ve diğer resmi harçlar dahil ve Ürünlerin ambalajlanması, paketlenmesi, nakliyesi, sigortası, teslimat yerine teslimi ve işletmeye alınması için tüm masraflar dahil ancak geçerli katma değer vergisi hariç olacaktır.

Kararlaştırılan fiyatlar sabittir ve geri alınamaz. Nutreco tarafından kabul edilen bir fiyat, Nutreco'nun yazılı ön onayı olmadan artırılmaz.

4.2 Ürünlerin teslimi, Anlaşmada veya düzenlenmişse Siparişte belirtilen tarih ve yere uygun olarak yapılacaktır. Bu bağlamda, teslimatın zamanında yapılması esastır ve Nutreco, Satıcının herhangi bir nedenle bu Koşullara uymaması durumunda Anlaşmanın veya düzenlenmişse Siparişin tamamını veya uygulanmamış herhangi bir kısmını bildirimde bulunmaksızın iptal etme hakkını saklı tutar. Satıcının şartlara uyamayacağını düşünmek için ciddi nedenleri varsa, Satıcı Nutreco'yu derhal bilgilendirecektir.

4.3 Satıcı, Ürünleri hasar ve bozulmaya karşı uygun şekilde paketleyecek ve koruyacak ve özel teslimat gereksinimlerini tespit etmekten sorumlu olacaktır.

4.4 Ürünlerin mülkiyeti ve riski, Ürünler madde 4 ve madde 5 uyarınca teslim edildiğinde Nutreco'ya geçecektir.

4.5 Satıcı, Ürünlerin teslimatı veya tamamlanmasından sonra herhangi bir zamanda Nutreco'ya fatura kesme hakkına sahip olacak ve her faturada Sipariş numarası belirtilecektir.

4.6 Satıcı, tüm faturaların yürürlükteki (vergi) mevzuatına tamamen uygun olduğunu ve buna göre düzenlendiğini garanti eder. Yanlış faturalardan kaynaklanan herhangi bir ekstra vergi, ceza veya diğer masraflar Satıcının hesabına olacaktır.

4.7 Anlaşmada aksi belirtilmedikçe, Nutreco Ürünlerin bedelini 4.6. maddede belirtildiği şekilde uygun bir faturanın Nutreco tarafından alındığı ayın sonundan itibaren 90 gün içinde veya daha sonra ise Ürünlerin Nutreco tarafından kabul edilmesinden sonra ödeyecektir.

4.8 Nutreco tarafından Ürünler için herhangi bir makbuz veya başka bir onay verilmesi, Nutreco'nun bu Koşullar veya yasaların düzenlediği diğer hüküm ve koşullar kapsamında Satıcıya karşı herhangi bir hak veya yükümlülüğünden feragat ettiği anlamına gelmez.

4.9 Nutreco, teslimat/ifa sonrasında ürünleri makul bir süre inceleme fırsatına sahip olmadıkça veya daha sonra herhangi bir gizli kusur belirgin hale geldiğinde makul bir süre geçmedikçe, herhangi bir Ürünü kabul etmiş sayılmayacaktır.

4.10 Nutreco, Satıcı tarafından Nutreco'ya şimdi veya gelecekte Sözleşme kapsamında veya başka bir şekilde borçlu olunan her türlü meblağı, Nutreco'nun bu yönde yazılı bir beyanda bulunmasının ardından Ürünlerin fiyatından mahsup etme hakkına sahip olacaktır.

#### **Madde 5 - İthalat / ihracat şartları**

5.1 Sözleşmede "INCOTERMS", Sözleşmenin imzalandığı tarihte yürürlükte olan Uluslararası Ticaret Odası'nın ticari terimlerin yorumlanmasına ilişkin en güncel kuralları anlamına gelir. İçerik aksini gerektirmedikçe, Incoterms hükümlerinde tanımlanan veya belirli bir anlam verilen herhangi bir terim veya ifade Sözleşmede de aynı anlama gelecektir, ancak Incoterms hükümleri ile Sözleşme arasında herhangi bir çelişki olması durumunda, sonradan ortaya çıkan geçerli olacaktır.

5.2 Nutreco ve Satıcı arasında aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça, Satıcı, Ürünlerin hem menşee ülkeden ihracatı hem de varış ülkesine ithalatı için tüm mevzuat veya düzenlemelere uymaktan ve bunlara ilişkin vergilerin ödenmesinden sorumlu olacaktır.

#### **Madde 6 - Şartnameler**

6.1 Nutreco tarafından Sözleşmede atıfta bulunulan tüm şartnameler, Sözleşmenin ve düzenlenmişse Sözleşme kapsamındaki Siparişlerin ayrılmaz bir parçası olarak kabul edilir.

6.2 Tüm Ürünler, belirtilen yerlerde Şartnamelere uygun olmalıdır.

6.3 Şartnamelere uygun herhangi bir Ürün, yasal olarak gerekli olmadıkça üçüncü bir tarafa ifşa edilmeyecek veya teklif edilmeyecektir.

#### **Madde 7 - Değişiklikler**

Satıcı, teslim edilecek (ambalajları dahil) veya gerçekleştirilecek Ürünlerin miktarı, kalitesi, bileşimi, özellikleri veya üretim yöntemindeki herhangi bir değişiklik konusunda Nutreco'ya önceden danışacaktır. Herhangi bir danışma gerçekleşmezse veya Nutreco değişikliği kabul etmezse, Nutreco, değişiklik, fesih veya iptal sonucunda Nutreco'ya ve üçüncü taraflara verilen tüm zararlar için Satıcının sorumluluğuna halel getirmeksizin, Sözleşmeyi veya verilmişse Siparişleri Nutreco'ya herhangi bir maliyet getirmeden tamamen veya kısmen iptal etme hakkına sahip olacaktır. Nutreco'nun değişikliği kabul etmesi halinde, bu yalnızca değişiklikle ilgili olarak Ürünlerin Sözleşmedeki spesifikasyonlara uygun olması gerektiği anlamına gelir, ancak bu durum Satıcının bu Koşulların 8. ve 9. maddeleri kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirme zorunluluğunu etkilemeyecektir.

## **Madde 8 - Muayene / test / eksiklikler**

8.1 Nutreco, tüm Ürünleri Satıcı tarafından teslim edilmeden önce veya teslim edildikten / ifa edildikten sonra veya hammadde / yarı mamul olması durumunda teslimattan sonra ancak kullanımdan önce herhangi bir zamanda inceleyebilir / test edebilir. Nutreco, Sözleşme şartlarına uymayan Ürünleri reddedebilir. Nutreco'nun Ürünleri incelemesi / test etmesi veya incelememesi / test etmemesi Satıcıyı herhangi bir yükümlülük veya sorumluluktan kurtarmayacaktır.

8.2 Satıcı tarafından teslim edilen veya ifa edilen Ürünlerin Sözleşmeye uygun olmaması halinde, Nutreco, kendi takdirine bağlı olarak, teslim edilen veya gerçekleştirilen Ürünlerin onarılmasını veya değiştirilmesini veya eksik bileşenin Nutreco tarafından belirlenecek makul bir süre içinde tedarik edilmesini, kanunen veya bu Koşullar uyarınca sahip olduğu diğer haklara halel getirmeksizin talep etme hakkına sahip olacaktır.

8.3 Ürünlerin Sözleşmeye uygun olmaması durumunda Nutreco, masrafları Satıcıya ait olmak üzere bu Ürünleri Satıcıya iade etme veya Satıcı bu Ürünlerin nasıl ele alınacağına dair daha fazla talimat verene kadar kendi gözetiminde tutma hakkına sahiptir. Nutreco'nun bu bağlamda maruz kaldığı tüm masraflar Satıcının hesabına olacaktır. Nutreco, Ürünleri iyi durumda muhafaza etmekten hiçbir şekilde sorumlu olmayacaktır.

8.4 Ürünlerin tamamının veya bir kısmının kabul edilmesi veya bedellerinin ödenmesi, teslimatın gecikmesine veya bu Koşullara veya Sözleşmeye uygun olarak yerine getirilmemesine dayanan herhangi bir talepten feragat edildiği anlamına gelmeyecek ve buradaki hiçbir şey herhangi bir garantileri hariç tutmayacak veya sınırlamayacaktır.

8.5 Nutreco tarafından teslim edilecek veya ifa edilecek Ürünlerle ilgili olarak verilen herhangi bir tavsiye veya bildirim, Satıcıyı yükümlülüklerinin uygun şekilde yerine getirilmesiyle ilgili olarak kendi sorumluluğundan veya yükümlülüğünden hiçbir şekilde kurtarmayacaktır.

## **Madde 9 - Garantiler**

Açık veya zımni diğer tüm garantilere ek olarak, Satıcı aşağıdaki hususları açıkça beyan ve garanti eder:

9.1 Satıcı, Nutreco tarafından herhangi bir doğrulama gerekmez, Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için gerekli tüm izinlere ve lisanslara veya gerekli diğer yetkilere sahip olduğunu ve teslim edilen veya gerçekleştirilen tüm Ürünlerin Sözleşmeye uygun olarak her bakımdan sağlam malzeme ve işçiliğe sahip olacağını garanti eder. Bu, Ürünlerin (ambalajları dahil) Nutreco tarafından amaçlanan kullanım için uygun, güvenli ve elverişli olduğu anlamına gelir. Nutreco tarafından amaçlanan kullanım Satıcı tarafından bilinmiyorsa, Satıcı bu bilgiyi Nutreco'dan önceden yazılı olarak alacaktır.

Buna ek olarak Satıcı, Ürünlerin satılabilirliğini ve Ürünlerin üzerinde anlaşmaya varılan şartnamelere ve varsa onaylı numunelere veya analizlere uygun olduğunu ve tasarım, malzeme ve üretim hataları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere kusur içermediğini ve ayrıca teslimat ülkesinin ve Satıcı tarafından bilindiği kadarıyla varış ülkesinin yasal kuralları ve düzenlemeleri dahil olmak üzere geçerli tüm yasal gerekliliklere ve ilgili tüm çevre, sağlık ve (gıda) güvenliği yönergelerine ve ilgili endüstri standartlarına uygun olduğunu garanti eder.

9.2 Nutreco, koşul 9.1'e uymayan Ürünleri reddetme hakkına sahip olacaktır.

9.3 Satıcı, teslim edilen veya ifa edilen Ürünlerin, patentler, telif hakları veya ticari markalar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, üretildiği ülkede, teslim edildiği ülkede veya varış/kullanım ülkesinde (ikincisi Satıcı tarafından biliniyorsa ve bilindiği kadarıyla) fikri mülkiyet haklarını ihlal etmediğini ve başka herhangi bir üçüncü tarafın sınai haklarını ihlal etmediğini garanti eder. Satıcı, Nutreco ve müşterilerini üçüncü taraflara karşı tam olarak tazmin edeceğini ve Nutreco ve müşterilerinin bu tür bir ihlal sonucunda uğradığı her türlü zararı tam olarak karşılayacağını taahhüt eder. Nutreco, Satıcıyı işbu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir yükümlülük veya sorumluluktan kurtarmaksızın işbu Sözleşme kapsamında ortaya çıkan herhangi bir iddia veya davanın savunmasına katılabilir ve Satıcı, Nutreco'nun önceden yazılı onayı olmaksızın Nutreco tarafından bir sorumluluk kabulünü içeren veya ima eden bir uzlaşma veya başka bir anlaşma yapmayacaktır.

## **Madde 10 - Mücbir Sebepler**

Taraflardan herhangi biri, makul bir şekilde öngöremediği veya kontrol edemediği ve yükümlülüğün yerine getirilmesini engelleyen bir olay meydana gelmesi nedeniyle Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmeyi olay süresince erteleyebilir. Bu tür olaylar savaş, isyan, yangın, sel, sabotaj, ithalat ve ihracat kısıtlamaları, hükümet düzenlemeleri ve enerji sıkıntısı olabilir, ancak bunlarla sınırlı değildir.

Ancak, açıklık getirmek adına, ulaşım sorunları, personel hastalıkları, grevler ve Satıcının veya tedarikçilerinden herhangi birinin işindeki durgunluktan kaynaklanıyorsa, Satıcı ihlalden sorumlu olacaktır.

Taraflardan biri, mücbir sebep teşkil eden olayın var olduğu düşünüldükten sonra mümkün olan en kısa sürede diğer tarafı uygun bir şekilde bilgilendirecektir. Bu madde 10'dan yararlanmak isteyen taraf, Sözleşme kapsamında üstlendiği yükümlülükleri mümkün olan en kısa gecikmeyle yerine getirmek için tüm özeni gösterecektir.

Nutreco, mücbir sebep durumunda Sözleşmeyi iptal etme hakkına sahiptir. İptal Satıcıya yazılı olarak bildirilmelidir.

#### **Madde 11 - Sorumluluk ve Tazminat**

11.1 Satıcı, doğrudan veya dolaylı olarak Satıcının Sözleşmeyi ifa etmemesinden, zamanında veya gerektiği gibi ifa etmemesinden veya Nutreco'ya veya üçüncü taraflara karşı herhangi bir sözleşmeden doğan veya sözleşme dışı yükümlülüğünü veya yürürlükteki kural ve düzenlemeleri ihlal etmesinden kaynaklanan veya bunlarla ilgili olan her türlü zarar talebinden sorumlu olacaktır. Ayrıca Satıcı, Satıcının Sözleşmeyi ifa etmemesinden, zamanında veya gerektiği gibi ifa etmemesinden veya Nutreco'ya veya üçüncü taraflara karşı herhangi bir sözleşmeden doğan veya sözleşme dışı yükümlülüğünü veya yürürlükteki kural ve düzenlemeleri ihlal etmesinden doğrudan veya dolaylı olarak kaynaklanan veya bunlarla ilgili olan zararlara ilişkin olarak üçüncü tarafların taleplerine karşı Nutreco'yu tazmin eder.

11.2 Satıcı, kendi yükümlülüklerinin yerine getirilmesini garanti ettiği gibi Satıcının üçüncü taraflarca (Satıcının çalışanları veya üçüncü taraflar ya da doğrudan veya dolaylı olarak Satıcı tarafından işe alınan çalışanları gibi) yükümlülüklerinin yerine getirilmesini de garanti eder.

Satıcı, tüm alt yükleniciler tarafından yapılan tüm işlerden ve tedarik edilen Ürünlerden sorumlu olacak ve Nutreco'nun herhangi bir zamanda talebi üzerine tüm alt sözleşmelerin kopyalarını Nutreco'ya verecektir.

11.3 Nutreco hiçbir durumda gelir kaybı, kar kaybı, arızı kayıplar, dolaylı veya sonuç olarak ortaya çıkan kayıplar ve özel veya cezai zararlardan sorumlu olmayacaktır.

#### **Madde 12 - Gizlilik**

12.1 Satıcı, gizli nitelikte olan ve Nutreco veya temsilcileri tarafından Satıcıya ifşa edilen tüm ticari bilgileri, teknik veya ticari bilgi birikimini, spesifikasyonları, buluşları, süreçleri veya girişimleri ve Satıcının elde edebileceği Nutreco'nun işi veya ürünleriyle ilgili diğer gizli bilgileri kesinlikle gizli tutacaktır ve Satıcı, bu tür materyallerin ifşasını, Satıcının Nutreco'ya karşı yükümlülüklerini yerine getirmek için aynı amacı bilmesi gereken çalışanları, temsilcileri veya alt yüklenicileri ile sınırlandıracak ve bu tür çalışanların, temsilcilerin veya alt yüklenicilerin Satıcıyı bağlayan benzer gizlilik yükümlülüklerine tabi olmasını sağlayacaktır.

12.2 Bu Sözleşmedeki gizlilik yükümlülükleri bu Sözleşmenin feshinden sonra da devam edecek ve fesihden sonraki beş (5) yıl boyunca sürecektir.

#### **Madde 13 - Fikri Mülkiyet Hakları**

13.1 Nutreco, Satıcının Sözleşme kapsamındaki faaliyetlerinin yerine getirilmesine ilişkin tüm belgeler, çizimler, şartnameler, hesaplamalar ve diğer bilgi taşıyıcıları üzerinde hak sahibidir.

13.2 Nutreco, Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerin yerine getirilmesi sırasında yaratılan tüm fikri mülkiyet hakları (patentler dahil) üzerinde münhasıran hak sahibi olacaktır. Fikri mülkiyet haklarının hem Satıcı hem de Nutreco'da olması durumunda, Satıcı, Nutreco'nun bunları herhangi bir koşul olmaksızın süresiz olarak kullanmak için tam lisansa sahip olduğunu temin ve garanti edecektir.

#### **Madde 14 - Yargılama ve Yargılama Dışı Masraflar**

Satıcının yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirememesi durumunda, Nutreco'nun mahkeme dışında uzlaşma sağlamak için yaptığı tüm masraflar Satıcının hesabına olacaktır. Satıcı ayrıca, kararın tamamen veya büyük ölçüde Satıcı aleyhine verildiği yasal işlemlerle bağlantılı olarak makul şekilde yapılan tüm masrafları Nutreco'ya geri ödeyecektir. Bu masraflar, mahkeme tarafından hükmedilen tutarı aşsa bile, her durumda dışarıdan uzmanların, icra memurlarının ve avukatların ücretlerini de içerecektir.

#### **Madde 15 - Devir**

Satıcı, Nutreco'nun önceden yazılı izni olmaksızın Sözleşmeyi kısmen veya tamamen devredemez veya Sözleşmenin herhangi bir bölümünü alt yükleniciye devredemez.

Bununla birlikte, Satıcı, Sözleşmeyi, ticari varlıklarının tamamının veya önemli bir kısmının mülkiyetinde olan bir halefe devredebilir, ancak bu halefin Sözleşmenin hüküm ve koşullarına uygun olarak ifa etme yükümlülüğünü yazılı olarak açıkça üstlenmesi şarttır..

Nutreco, Sözleşmeyi tamamen veya kısmen devredebilir veya Sözleşmenin bir bölümünü herhangi bir kişiye, firmaya veya şirkete alt sözleşme ile devredebilir.

## **Madde 16 - Sigorta**

Satıcı, Sözleşme kapsamındaki sigortalanabilir risklere karşı, diğerlerinin yanı sıra ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, genel / işveren ve ürün sorumluluğu ve maddi hasar / iş kesintisi gibi saygın sigortacılar tarafından her zaman yeterli şekilde sigortalanacaktır. Talep üzerine Satıcı, sigortanın kanıtı olarak sigortacılar tarafından imzalanmış sertifikaları sunacaktır.

## **Madde 17 - Fesih**

17.1 Satıcı Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerinden herhangi birinde temerrüde düşerse veya iflas ederse veya işletmesine kayyum atanırsa veya zorunlu ya da gönüllü olarak tasfiye edilirse veya Nutreco iyi niyetle bu tür olaylardan herhangi birinin meydana gelebileceğine inanırsa, Nutreco kendi takdirine bağlı olarak ve başka herhangi bir çözüm yoluna hanel getirmeksizin Sözleşmenin ifasını askıya alma veya Sözleşmeyi feshetme ve fesih durumunda herhangi bir Ürünü veya Nutreco'ya ait herhangi bir öğeyi tutma veya ele geçirme ve bu amaçla Satıcının herhangi bir tesisine girme hakkına sahip olacaktır.

17.2 Nutreco'nun Sözleşmeyi feshetmesi halinde Satıcı yapılan tüm ödemeleri Nutreco'ya iade edecek ve Nutreco'nun herhangi bir Ürünü reddetmesi halinde Satıcı reddedilen Ürünler için yapılan tüm ödemeleri iade edecektir. Fesih üzerine Nutreco'nun herhangi bir Ürünü tutmayı veya almayı seçmesi durumunda, Satıcıya bunlar için fiyatlarının veya Nutreco için değerlerinin (hangisi daha azsa) oranı üzerinden ödeme yapacaktır, ancak aksi takdirde fesih veya ret üzerine Satıcıya herhangi bir tazminat ödenmeyecektir.

## **Madde 18 - Uygulanacak Hukuk ve Yetkili Mahkeme**

Sözleşme ve takip eden tüm anlaşmalar, ilgili Nutreco şirketinin kayıtlı ofisinin bulunduğu ülkenin yasalarına tabidir. Uluslararası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması'nın (CISG) uygulanabilirliği açıkça hariç tutulmuştur. Sözleşmeden veya takip eden diğer anlaşmalardan kaynaklanan herhangi bir anlaşmazlık, ilgili Nutreco şirketinin kayıtlı ofisinin bulunduğu yerin görevli mahkemesi tarafından çözülecektir. Yukarıda belirtilenler, Nutreco'nun anlaşmazlığı, bu hüküm dahil edilmemiş olsaydı kanunen veya uluslararası bir sözleşme uyarınca yetkili olacak bir yargı yetkisine sahip bir mahkemeye sunma ve seçmesi halinde, söz konusu yargı yetkisinde yürürlükte olan kanunun uygulanmasını tercih etme hakkını etkilemez.

## **Madde 19 - Etik Davranış Kuralları**

19.1 Satıcı, [www.nutreco.com](http://www.nutreco.com) kurumsal yönetim adresinde bulunabilecek veya Nutreco'ya sorulabilecek olan Nutreco Etik Davranış Kurallarının içeriğini bildiğini ve bu Sözleşmeyi bu Kurallara uygun olarak yürüteceğini beyan eder.

19.2 Satıcının bu Kurallara aykırı hareket etmesi durumunda Nutreco, Satıcıya Kurallara aykırı hareket ettiğini yazılı olarak bildirdikten ve Satıcıya hareketlerini düzeltmesi için makul bir süre verdikten sonra Sözleşmeyi iptal etme hakkına sahiptir.

## **Madde 20 - Genel**

20.1 Bu Koşullar, Sözleşmenin feshine veya tamamlanmasına bakılmaksızın tam olarak yürürlükte kalmaya devam edecektir.

20.2 Bu Koşulların bir veya daha fazla hükmü bilinmeyen bir nedenle yürürlüğe konamaz veya geçersiz hale gelirse, diğer hükümler tam olarak yürürlükte kalacaktır. Bu durumda, ilgili hükmün amacına ilişkin mümkün olan en yakın yorum kullanılacaktır.

20.3 Bu Koşullarda yer alan hiçbir husus, Nutreco'nun hak sahibi olabileceği diğer koşullara veya garantilere (açık veya zımni) hanel getirmeyecektir.

20.4 Nutreco'nun Satıcı tarafından Sözleşme kapsamındaki herhangi bir temerrüde ilişkin haklarından herhangi birini kullanmaması veya geciktirmesi, Nutreco'nun aynı veya sonraki herhangi bir temerrüde ilişkin haklarına hanel getirmeyecektir.